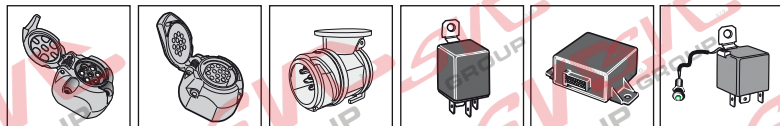
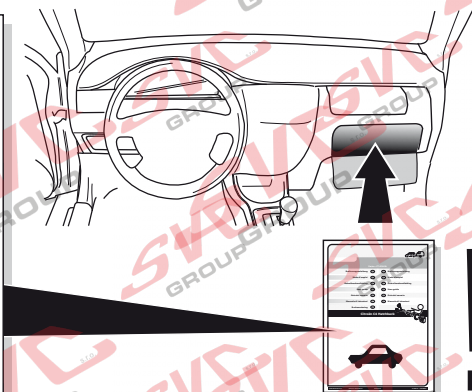


## ! INFO !

- (DE) Die Batterie des Zugfahrzeugs bzw. gezogenen Fahrzeugs nicht direkt über die Steckdose aufladen.
- (FR) Ne pas charger les batteries du véhicule tracteur et/ou tracté directement sur la prise de courant.
- (NL) De accu van het trekkend voertuig c.q. getrokken voertuig niet rechtstreeks via de contactdoos opladen.
- (GB) Do not charge the battery of the towing vehicle and/or towed vehicle directly via the socket.
- (ES) No recargue la batería del vehículo remolque y/o del remolcado directamente mediante el enchufe.
- (IT) Non caricare la batteria del veicolo trainante o di quello trainato direttamente dalla presa.
- (SE) Ladda inte batteriet i det bogserande fordonet och/eller det bogserade fordonet direkt via kontakten.
- (CZ) Nenabíjete baterii tažného ani taženého vozidla přes zásuvku.
- (DK) Oplad ikke bugseringskøretøjet og/eller det bugserede køretøjs batteri direkte v.h.a. stikkåsen.
- (FI) Älä lataa hinaavan ajoneuvon ja/tai hinattavan ajoneuvon akkua suoraan pistorasian kautta.
- (GR) Μη φορτίζετε την μπαταρία του ρυμουλκούμενου οχήματος και/ή ρυμουλκημένου οχήματος απευθείας μέσω του ρευματοδότη.
- (NO) Batteriet til kjøretøyet som trekker eller blir trukket skal ikke lades direkte via koblingsboksen.
- (PL) Nie ładować akumulatora pojazdu holującego/holowanego bezpośrednio przez gniazdo.

- (DE) Gebrauchsanleitung  
(FR) Mode d'emploi  
(NL) Gebruikershandleiding  
(GB) User guide  
(ES) Guía del usuario  
(IT) Manuale di istruzioni  
(SE) Bruksanvisning  
(CZ) Uživatelská příručka  
(DK) Brugervejledning  
(FI) Käyttöohjeet  
(GR) Οδηγός χρήστη  
(NO) Brukerveiledning  
(PL) Instrukcja obsługi



## SPARE PARTS

[www.ecs-electronics.nl](http://www.ecs-electronics.nl)



Partnr.: OP-054-DL

Gebrauchsanleitung (DE)

Mode d'emploi (FR)

Gebruikershandleiding (NL)

User guide (GB)

Guía del usuario (ES)

Manuale di istruzioni (IT)

Bruksanvisning (SE)

(CZ) Uživatelská příručka

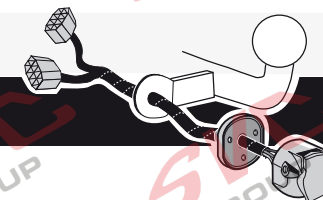
(DK) Brugervejledning

(FI) Käyttöohjeet

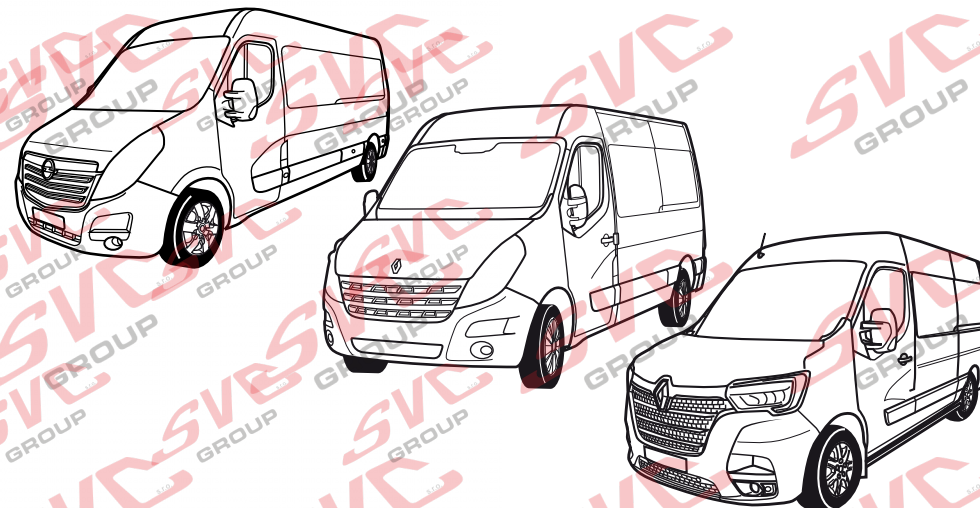
(GR) Οδηγός χρήστη

(NO) Brukerveiledning

(PL) Instrukcja obsługi



Opel Movano 03/2010>>  
Renault Master 03/2010>>  
Nissan NV400 03/2010>>



(DE) Anschluss Steckdose  
 (FR) Connection de la prise  
 (NL) Contactdoos aansluiting  
 (GB) Socket connection

(ES) Conexión de la caja de enchufe  
 (IT) Allaccio zoccolo  
 (SE) Anslutning kontaktdosa

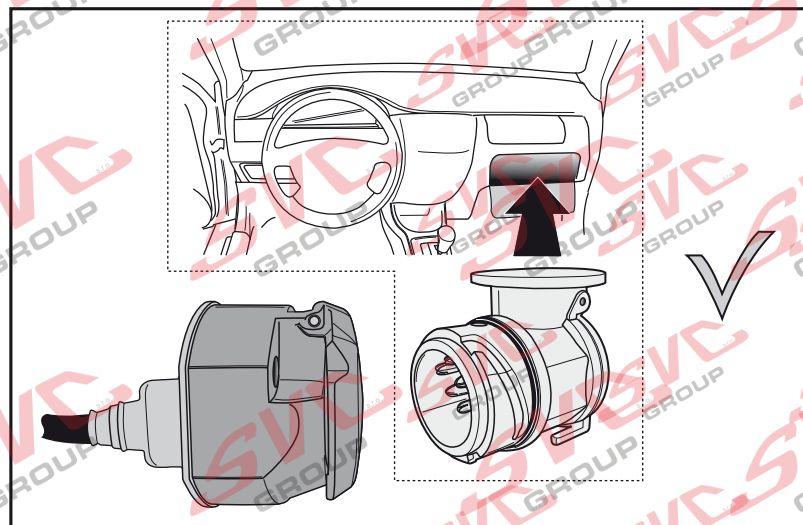
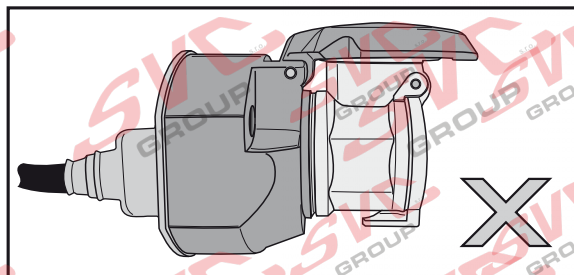
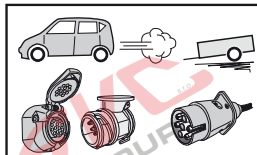
**CZ** Objímkový konektor  
**DK** Stikdåse forbindelse  
**FI** Pistorasia liitäntä

☒ GR Υποδοχή σύνδεσης  
☐ NO Tilkobling koblingsboks  
☐ PL Połączenie przez gniazdo

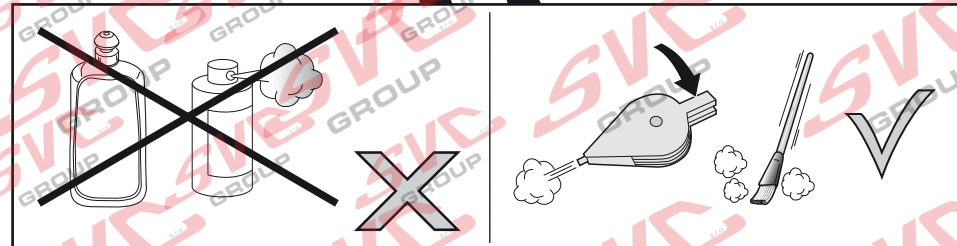
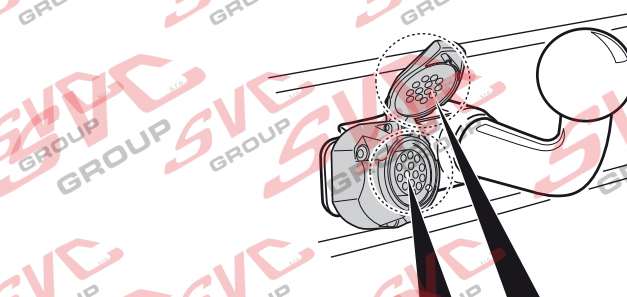
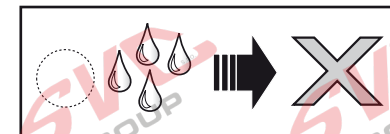
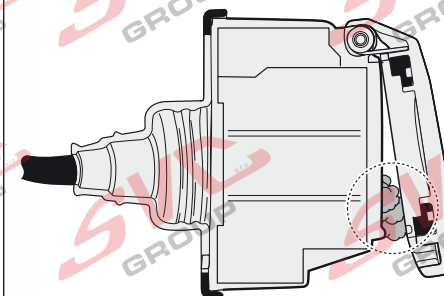
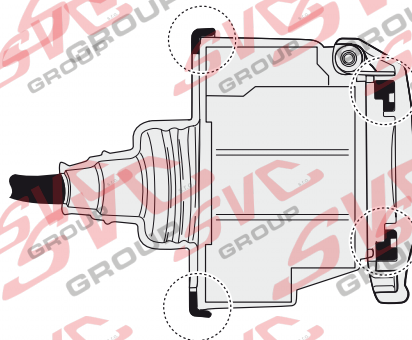
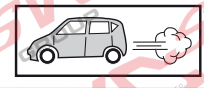
| DIN/ISO<br>11446 |           |        |           |         |         |                                    |                                  |                    | 30+<br>Reliable      |                                    |           |    |           |  |  |  |  |
|------------------|-----------|--------|-----------|---------|---------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------|----------------------|------------------------------------|-----------|----|-----------|--|--|--|--|
| P max            | 2         | 2a     | 3/31      | 4/R     | 42W     | 6/54                               | 7/58-L                           | 8                  | 9                    | 10                                 | 11        | 12 | 13        |  |  |  |  |
| (DE)             | Blau      | Grau   | Weiß      | Grün    | Braun   | Rot                                | Schwarz                          | Schwarz/<br>Rot    | Braun/<br>Weiß       | Rot<br>(2,50mm <sup>2</sup> )      | Weiß      | -  | Weiß      |  |  |  |  |
| (FR)             | Bleu      | Gris   | Blanc     | Vert    | Marron  | Rouge<br>(1,00mm <sup>2</sup> )    | Noir<br>(1,00mm <sup>2</sup> )   | Noir/<br>Rouge     | Marron/<br>Blanc     | Rouge<br>(2,50mm <sup>2</sup> )    | Blanc     | -  | Blanc     |  |  |  |  |
| (NL)             | Blauw     | Grijs  | Wit       | Groen   | Bruin   | Rood<br>(1,00mm <sup>2</sup> )     | Zwart<br>(1,00mm <sup>2</sup> )  | Zwart/<br>Rood     | Bruin/<br>Wit        | Rood<br>(2,50mm <sup>2</sup> )     | Wit       | -  | Wit       |  |  |  |  |
| (GB)             | Blue      | Grey   | White     | Green   | Brown   | Red<br>(1,00mm <sup>2</sup> )      | Black<br>(1,00mm <sup>2</sup> )  | Black/<br>Red      | Brown/<br>White      | Red<br>(2,50mm <sup>2</sup> )      | White     | -  | White     |  |  |  |  |
| (ES)             | Azul      | Gris   | Blanco    | Verde   | Marrón  | Rojo<br>(1,00mm <sup>2</sup> )     | Negro<br>(1,00mm <sup>2</sup> )  | Negro/<br>Rojo     | Marrón/<br>Blanco    | Rojo<br>(2,50mm <sup>2</sup> )     | Blanco    | -  | Blanco    |  |  |  |  |
| (IT)             | Blu       | Grigio | Bianco    | Verde   | Marrone | Rosso<br>(1,00mm <sup>2</sup> )    | Nero<br>(1,00mm <sup>2</sup> )   | Nero/<br>Rosso     | Marrone/<br>Bianco   | Rosso<br>(2,50mm <sup>2</sup> )    | Blanco    | -  | Blanco    |  |  |  |  |
| (SE)             | Bliå      | Grå    | Vit       | Grön    | Brun    | Röd<br>(1,00mm <sup>2</sup> )      | Svart<br>(1,00mm <sup>2</sup> )  | Svart/<br>Röd      | Brun/<br>Vit         | Röd<br>(2,50mm <sup>2</sup> )      | Vit       | -  | Vit       |  |  |  |  |
| (CZ)             | Modrá     | Šedá   | Bílá      | Zelená  | Hnědá   | Červená<br>(1,00mm <sup>2</sup> )  | Černá<br>(1,00mm <sup>2</sup> )  | Černo/<br>Červená  | Hnědo/<br>Bílá       | Červená<br>(2,50mm <sup>2</sup> )  | Bílá      | -  | Bílá      |  |  |  |  |
| (DK)             | Gul       | Grå    | Hvid      | Grøn    | Brun    | Rød<br>(1,00mm <sup>2</sup> )      | Sort<br>(1,00mm <sup>2</sup> )   | Sort/<br>Rød       | Brun/<br>Hvid        | Rød<br>(2,50mm <sup>2</sup> )      | Hvid      | -  | Hvid      |  |  |  |  |
| (FI)             | Keltainen | Harmaa | Valkoinen | Vihreä  | Ruskea  | Punainen<br>(1,00mm <sup>2</sup> ) | Musta<br>(1,00mm <sup>2</sup> )  | Musta/<br>Punainen | Ruskea/<br>Valkoinen | Punainen<br>(2,50mm <sup>2</sup> ) | Valkoinen | -  | Valkoinen |  |  |  |  |
| (GR)             | Κίτρινο   | Γκρι   | Λευκό     | Πράσινο | Κοπέ    | Κόκκινο<br>(1,00mm <sup>2</sup> )  | Μαύο<br>(1,00mm <sup>2</sup> )   | Μαύο/<br>Κόκκινο   | Κοπέ/<br>Λευκό       | Κόκκινο<br>(2,50mm <sup>2</sup> )  | Λευκό     | -  | Λευκό     |  |  |  |  |
| (NO)             | Gul       | Grå    | Hvit      | Grønn   | Brun    | Rød<br>(1,00mm <sup>2</sup> )      | Svart<br>(1,00mm <sup>2</sup> )  | Svart/<br>Rød      | Brun/<br>Hvit        | Rød<br>(2,50mm <sup>2</sup> )      | Hvit      | -  | Hvit      |  |  |  |  |
| (PL)             | Żółty     | Szary  | Biały     | Zielony | Brazowy | Czerwony<br>(1,00mm <sup>2</sup> ) | Czarny<br>(1,00mm <sup>2</sup> ) | Czarn/<br>Czerwony | Brazowy/<br>Biały    | Czerwony<br>(2,50mm <sup>2</sup> ) | Biały     | -  | Biały     |  |  |  |  |



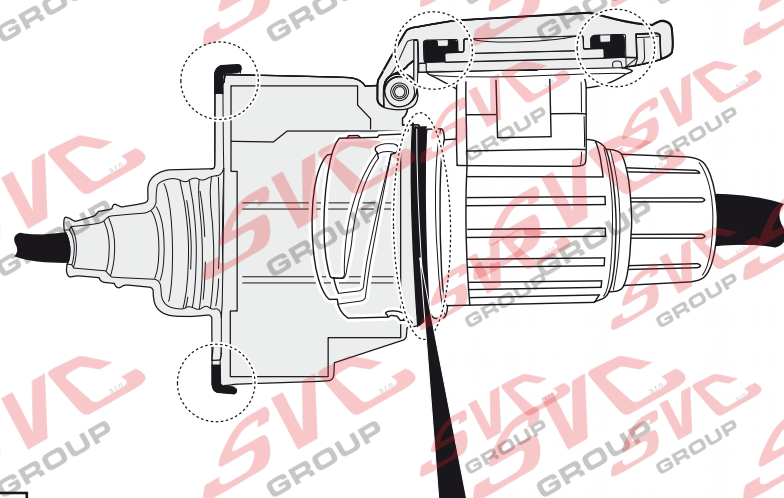
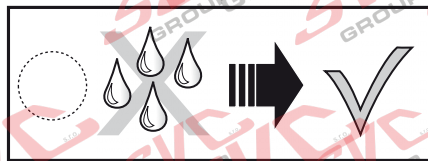
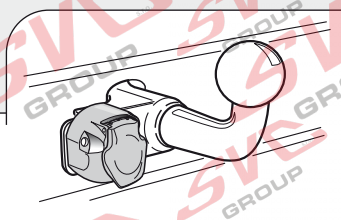
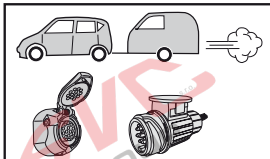
INFO : Storage



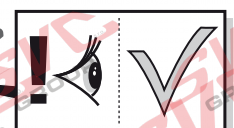
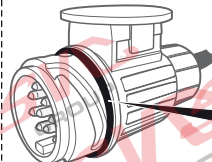
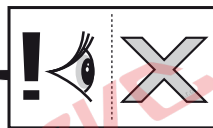
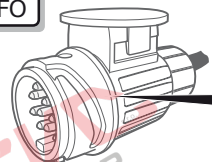
INFO



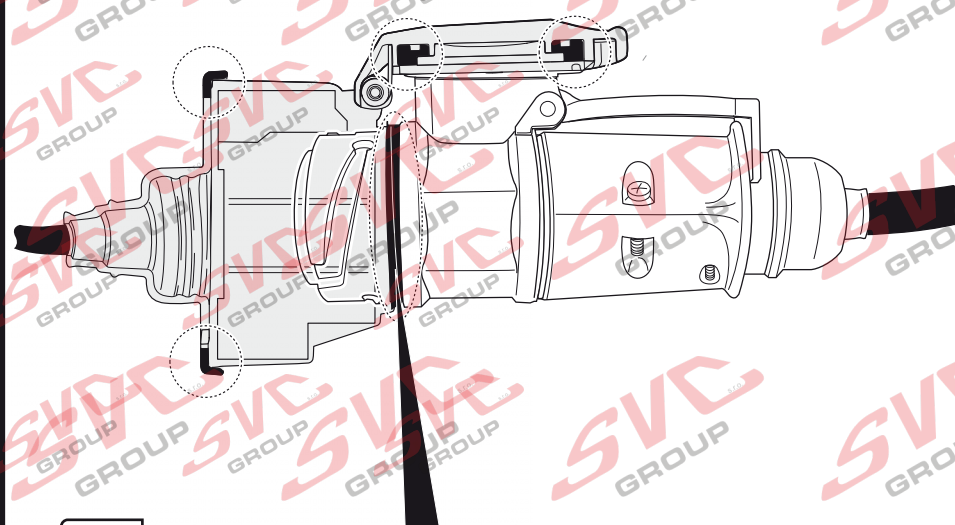
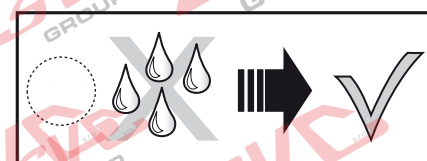
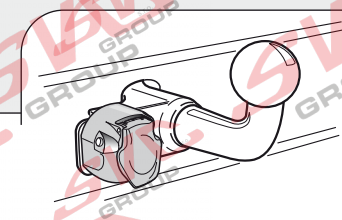
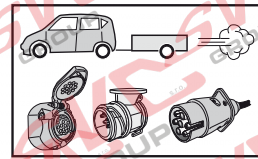
INFO : Ring.



INFO



INFO : Adapt.



INFO

